

**Département d'Études Françaises
Western University**

FRENCH 2906A *Thinking in French / Penser en français*

Prof. Karin Schwerdtner

Course Design and Student Responsibilities

Mode	Time	Location	Frequency
In Class	Mon. 12:30PM-2:30PM & Wed. 1:30PM-2:30PM As per timetable	SH-3305	We meet twice weekly

Office Hours and Communication

- Office hours (UC 4121 or Zoom) will be held by appointment
- Students are expected to use the “Messages” tool in OWL for communicating with their instructor

Course Delivery and Technical Requirements

In the event of a COVID-19 resurgence during the course that necessitates the course delivery moving away from face-to-face interaction, affected course content will be delivered entirely online, either synchronously (at the times indicated in the timetable) or asynchronously (posted on OWL for students to view at their convenience). The grading scheme will **not** change. Any remaining assessments will also be conducted online as determined by the instructor. This course will require you to have a reliable internet connection and a device that meets the technical requirements.

It is the student’s responsibility to check the course prerequisites and antirequisites. Unless you have either the requisites for this course or written special permission from the Department of French Studies to enroll in it, you may be removed from this course and it will be deleted from your record. This decision may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course for failing to have the prerequisites.

Copyright and Audio/Video Recording Statement: Course material produced for OWL is copyrighted and to reproduce or share this material without permission contravenes Canadian Copyright Laws. Students should **not share course materials** to any other websites/platforms. The recording of classes is **prohibited:** for privacy protection reasons, the recording of class discussions would require written consent from everyone on the recording.

Professionalism and Privacy

Western students are expected to follow the [Student Code of Conduct](#). Additionally, the following expectations and professional conduct apply to this course:

- Grammar checkers such as Bon Patron are permitted in this course, however **online translation tools such as Google Translate are not permitted.** students’ work including grammar checking must be their own.*
- All course materials created for OWL by the instructor(s) are copyrighted and cannot be sold/shared
- The recording of classes is **prohibited:** for privacy protection reasons, the recording of class discussions would require written consent from everyone on the recording.

Description et objectifs généraux du cours

Ce cours a comme objectif de permettre à l’étudiant.e d’améliorer ses capacités (1) à identifier et analyser des pensées ou opinions dans un texte et (2) à exprimer sa pensée (à donner son opinion, à démontrer et à argumenter en français). Par le biais de lectures personnelles, d’exercices interactifs autocorrectifs et de travaux écrits, l’étudiant.e sera amené.e

- à développer ses habiletés lexicales et syntaxiques en français
- à développer ses stratégies de compréhension, à décortiquer des pensées ou opinions dans l’œuvre à l’étude
- à exprimer une opinion ou une pensée qui s’articule grâce à des arguments convaincants

Ouvrages

1. *Rendez-vous sans fautes* workbook, éditions CEC (cahier disponible à la Bookstore) : livre imprimé dans lequel est indiqué un code d'accès (accès de 6 mois) à la version numérique et à la plateforme d'exercices interactifs autocorrectifs (available at the Bookstore) NB: if preferred, a 1-year access to the digital version of the *Rendez-vous sans fautes* workbook and interactive exercises can be purchased online here : www.editionscec.com.

2. Abdourahman A. Waberi, *Pourquoi tu danses quand tu marches ?* Suggestion: purchase on the internet either the digital EPUB or Kindle version \$14.99 (recommended). Available also, in limited quantities, at the Bookstore. The instructor will be using the EPUB version: all page numbers given below will refer to this version.

Ressources en ligne

Bon Patron : <https://bonpatron.com/fr/>

TLFi : Trésor de la langue Française informatisé : <http://www.atilf.fr/tlfi>

Le dictionnaire *Petit Robert* en ligne : <https://dictionnaire.lerobert.com/>

Le *Conjugateur Larousse* en ligne : <https://www.larousse.fr/conjugaison>

Le *Conjugeur Bescherelle* : <https://bescherelle.com/le-conjugeur-bescherelle>

Barème d'évaluation

- Rédactions 1 et 2** sur *Pourquoi tu danses* (held **in-class** : these are timed assessments) (20% X 2) **40%**
- Rédaction 3** (to be submitted on OWL *before the end of classes*: not a timed assessment) **30%**
- 1 examen partiel** sur OWL (*timed open-book cumulative midterm, to be completed at home*, on OWL, *within a two-day period*) : questions ponctuelles sur la grammaire + sur *Pourquoi tu danses* : l'examen a pour objectifs d'évaluer l'expression de votre pensée et vos acquis en grammaire (points abordés jusque-là) **30%**
- Attendance, active participation, and continued engagement** with course content are strongly recommended.

Politique des travaux en retard / Student Absences

- Absences from in-class assessments (rédactions 1 and 2) require formal academic considerations.**
- In the case of a missed in-class rédaction with academic consideration: the other will be reweighted to 40%*
- Late rédaction 3 submissions without academic consideration will **not** be accepted.*
- In the case of a missed examen with academic consideration: a make-up will be scheduled.*

EMPLOI DU TEMPS HEBDOMADAIRE

Le lundi : discussions autour de *Pourquoi tu danses* ; Le mercredi : discussions autour du/des point/s de grammaire
Les rédactions 1 et 2 auront lieu : le lundi de la semaine.

Semaine 1 (12 septembre).

Ce cours demande du travail personnel en amont de chaque classe. Avant chaque classe : lire les pages du roman et préparer une question pour discussion en classe + lire les pages du manuel *RSF*, faire les exercices en autocorrection
Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Tout m'est revenu... » jusqu'à « À quatre ans... » inclusivement (pp. 8-18)
Grammaire : *Rendez-vous sans fautes* : **Chap. 1. les classes de mots variables**, pp. 1-6. & **invariables, etc.**, p. 7-13.
Exercices dans le cahier *RSF* : pp. 14-16. + Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzonecec.com/>

Semaine 2 (19 septembre).

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « La vieille photo... » jusqu'à « J'ai longtemps... », pp. 19-33.
Grammaire : **Chap. 2. Les fonctions syntaxiques : les constituants de la phrase**, pp. 17-20. **Les fonctions syntaxiques : les compléments**, pp. 20-25.
Exercices dans le cahier : p. 19 + pp. 21, 23-24. Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzonecec.com/>

Semaine 3 (26 septembre).

Lecture : *Pourquoi tu dances*, « Je n'ai jamais su... » jusqu'à « J'avais presque... », pp. 34-51.

Grammaire : **Chap. 7 : Les marqueurs de relation ; Les organisateurs textuels**, pp. 92-96.

Exercices : *RSF*, pp. 94 & 96. Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Semaine 4 (3 octobre).

Lecture : *Pourquoi tu dances*, « Maman fut de retour... » jusqu'à « Maigre comme... », pp. 52-75.

Rédaction # 1, avec marqueurs de relation et organisateurs textuels. (3 octobre, in class).

Semaine 5 (10 octobre). Thanksgiving : lundi 10 octobre (férié)

Lecture : *Pourquoi tu dances*, « Ce matin-là... » jusqu'à « Je trottais... », pp. 76-94.

Grammaire : **Chap 3. Les accords: dans le GN & Les accords: dans le GV.**

Exercices : *RSF*, pp. 34 & 37. + Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Semaine 6 (17 octobre).

Lecture : *Pourquoi tu dances*, « Pas de doute... » jusqu'à « Depuis je n'ai pas ... », pp. 95-110.

Grammaire : **Chap 3. Les accords: dans le GV** (suite et fin)

Exercices : *RSF*, p. 42. + Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Midterm exam (timed assessment), disponible sur OWL du 20 octobre à 8:00AM au 21 octobre à 11:55PM

Semaine 7 (24 octobre).

Lecture : *Pourquoi tu dances*, « Depuis que j'ai contracté... » jusqu'à « Ma réputation ... », pp. 111-127.

Chap 4. Les phrases, pp. 52-56.

Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Semaine 8 (7 novembre).

Lecture : *Pourquoi tu dances* : « Me voilà... » jusqu'à « Je n'ai jamais aussi bien ... », pp. 128-139.

Chap 4. Les phrases (suite et fin)

Exercices : *RSF*, p. 56. + Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Semaine 9 (14 novembre).

Lecture : *Pourquoi tu dances* : « Je révisais mes cours... » jusqu'à « Ils m'appelèrent... », pp. 140-143.

Rédaction # 2, avec marqueurs de relation et organisateurs textuels. (le 14 novembre, in class).

Semaine 10 (21 novembre).

Lecture : *Pourquoi tu dances* : « J'ai rencontré ta mère... », pp. 144-146.

Chap 5. La subordination: relative, pp. 67-70.

Exercices : *RSF*, pp. 70-72. + Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Semaine 11 (28 novembre).

Lecture : *Pourquoi tu dances* : « Trois nuits durant... », pp. 147-153.

Chap 5. La subordination: complétive, pp. 73-74.

Exercices : *RSF*, 74. Ex. 1. + Exercices autocorrectifs (facultatifs) sur <https://mzoneceec.com/>

Semaine 12 (5 décembre).

Révision dans la perspective de la rédaction 3.

Rédaction # 3 (at home) à remettre sur OWL avant le 8 décembre à 11:55PM

Technical difficulty

Technical difficulties are **not** considered grounds for late or absent submissions. Technical difficulties include: French keyboard issues, audio, video, lost data, internet connection, bottlenecks on busy network, etc. Since these do happen, please **never wait to the last moment to complete work online**. If you do not receive an automatic confirmation such as “your work has been submitted successfully” after submitting an assignment, or if for any reason you are not

sure your work was submitted properly, it is your responsibility to contact the Instructor **immediately** by email and explain your concern or technical difficulty. You will be requested to provide documentation (screen capture, date stamp, etc.) proving that the assignment was completed on time and that you attempted to submit it.

Western Academic Policies and Statements

Academic Consideration for Student Absence

For work totalling 10% or more of the final course grade, you must provide valid medical or supporting documentation to the Academic Counselling Office of your Faculty of Registration as soon as possible. For further information, please consult the University's medical illness policy at

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/accommodation_medical.pdf.

The Student Medical Certificate is available at

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/medicalform.pdf.

Religious Accommodation

When a course requirement conflicts with a religious holiday that requires an absence from the University or prohibits certain activities, students should request accommodation for their absence in writing at least two weeks prior to the holiday to the course instructor and/or the Academic Counselling office of their Faculty of Registration. Please consult University's list of recognized religious holidays (updated annually) at

<https://multiculturalcalendar.com/ecal/index.php?s=c-univwo>.

Accommodation Policies

Students with disabilities are encouraged to contact Accessible Education, which provides recommendations for accommodation based on medical documentation or psychological and cognitive testing. The policy on Academic Accommodation for Students with Disabilities can be found at:

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/Academic_Accommodation_disabilities.pdf.

Academic Policies

The website for Registrarial Services is <http://www.registrar.uwo.ca>.

In accordance with policy,

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/policies_procedures/section1/mapp113.pdf,

the centrally administered e-mail account provided to students will be considered the individual's official university e-mail address. It is the responsibility of the account holder to ensure that e-mail received from the University at their official university address is attended to in a timely manner.

Electronic Devices

This course requires you to have a reliable internet connection and a computer that meets the technical requirements for writing online timed assessments (rédactions) in class. *Grammar checkers such as Bon Patron are permitted, however online translation tools such as Google Translate are **not** permitted: students' work must be their own.*

Academic Offences

Scholastic offences are taken seriously, and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, at the following Web site:

http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/scholastic_discipline_undergrad.pdf.

Statement on the use of plagiarism-checking software

All required papers may be subject to submission for textual similarity review to the commercial plagiarism detection software under license to the University for the detection of plagiarism. All papers submitted for such

checking will be included as source documents in the reference database for the purpose of detecting plagiarism of papers subsequently submitted to the system. Use of the service is subject to the licensing agreement, currently between The University of Western Ontario and Turnitin.com (<http://www.turnitin.com>).

Support Services

Academic Counselling

Your Home Faculty's Academic Counselling or Academic Advising Office will support or refer whenever you have an issue that is affecting your studies, including information on adding/dropping courses, academic considerations for absences, appeals, exam conflicts, and many other academic related matters. Do not hesitate to reach out to them if you are struggling and unsure where to go for help. Contact info for all Faculties is here:

https://registrar.uwo.ca/faculty_academic_counselling.html

Mental Health Support

Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health@Western (<https://uwo.ca/health/>) for a complete list of options about how to obtain help.

Gender-based and sexual violence

Western is committed to reducing incidents of gender-based and sexual violence and providing compassionate support to anyone who has gone through these traumatic events. If you have experienced sexual or gender-based violence (either recently or in the past), you will find information about support services for survivors, including emergency contacts at

https://www.uwo.ca/health/student_support/survivor_support/get-help.html.

To connect with a case manager or set up an appointment, please contact support@uwo.ca.

Accessible Education

Please contact the course instructor if you require lecture or printed material in an alternate format or if any other arrangements can make this course more accessible to you. You may also wish to contact Accessible Education at

http://academicsupport.uwo.ca/accessible_education/index.html

if you have any questions regarding accommodations. Please note, however: for privacy protection reasons, the recording of class discussions would require written consent from everyone who is on the recording.

Learning Development and Success

Counsellors at the Learning Development and Success Centre (<https://learning.uwo.ca>) are ready to help you improve your learning skills. They offer presentations on strategies for improving time management, multiple-choice exam preparation/writing, textbook reading, and more. Individual support is offered throughout the Fall/Winter terms in the drop-in Learning Help Centre, and year-round through individual counselling.

USC

Additional student-run support services are offered by the USC, <https://westernusc.ca/services/>.